



คำขอให้ธนาคารออกหนังสือค้ำประกัน

APPLICATION FOR ISSUANCE OF LETTER OF GUARANTEE

รูปแบบ/Format

☐ Letter of Guarantee

☐ Standby L/C

ทำที่ / At .....

วันที่ / Date .....

ข้าพเจ้า (ซึ่งต่อไปนี้จะเรียกว่า “ผู้ขอ”) มีความประสงค์จะขอให้ บมจ. ธนาคารกสิกรไทย (ซึ่งต่อไปนี้จะเรียกว่า “ธนาคาร”) ออกหนังสือค้ำประกัน การดำเนินการของผู้ขอ หรือบุคคลที่มีรายชื่อปรากฏด้านล่าง (ตามแต่กรณี) ไว้ต่อผู้รับหนังสือค้ำประกัน ดังนี้

We (hereinafter referred to as “the Applicant”) hereby request KASIKORNBANK PCL. (Hereinafter referred to as “the Bank”) to issue letter of guarantee to secure the obligation of the Applicant or the Debtor (as applicable) in favor of the Beneficiary as follows:

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ผู้ขอ / Applicant :</b></p> <p>ชื่อ / Name .....</p> <p>ที่อยู่ /Address .....</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <p><b>ลูกหนี้ / Debtor :</b> (ในกรณีที่ผู้ขอธนาคารจะต้องค้ำประกันเป็นบุคคลอื่นขอให้ระบุรายละเอียดในช่องนี้)</p> <p><input type="checkbox"/> คนละบุคคลกับผู้ขอ / not the same as the Applicant</p> <p><input type="checkbox"/> ชื่อ (Name) .....</p> <p>ที่อยู่ (Address) .....</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <p><b>ผู้รับหนังสือค้ำประกัน / Beneficiary</b></p> <p>ชื่อ (Name) .....</p> <p>ที่อยู่ (Address) .....</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <p><b>วัตถุประสงค์การค้ำประกัน Guaranteed Purpose</b></p> <p>ในการที่/ in case <input type="checkbox"/> ผู้ขอ/the Applicant</p> <p><input type="checkbox"/> .....<br/>[ในกรณีที่ผู้ขอธนาคารจะต้องค้ำประกันเป็นบุคคลอื่น/in case the Bank guarantee the other person]</p> <p><input type="checkbox"/> การประมูลงาน / Bidding ตาม / in accordance with .....</p> <p><input type="checkbox"/> การปฏิบัติตามสัญญา/เงื่อนไข / Performance ตาม / in accordance with .....</p> <p><input type="checkbox"/> การรับเงินล่วงหน้า / Advance Payment ตาม / in accordance with .....</p> <p><input type="checkbox"/> การรับเงินประกัน / Retention Money ตาม / in accordance with .....</p> <p><input type="checkbox"/> การประกันผลงาน / Warranty ตาม / in accordance with .....</p> <p><input type="checkbox"/> การจ่ายภาษี/อากร/ Payment of .....Tax/Duty</p> <p><input type="checkbox"/> การจ่ายค่าไฟ /Electricity Payment</p> <p>ภาระของผู้รับหนังสือค้ำประกันที่ได้ขอหนังสือค้ำประกันให้ไว้ต่อ / Counter Guarantee obligation of the Beneficiary's letter of guarantee issue in favor of .....</p> <p>อื่น ๆ / other .....</p> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>จำนวนเงินค้ำประกัน / Guaranteed Amount :</b><br>สกุลเงินและจำนวนเงิน / currency and amount .....<br>เงื่อนไขเพิ่มเติม / additional condition .....<br>.....                                                                                                                                |  |
| <b>ระยะเวลาค้ำประกัน / Guaranteed Period :</b><br><input type="checkbox"/> ตั้งแต่/ from ..... จนถึง/until .....<br><input type="checkbox"/> จนกว่าผู้ขอ/ลูกหนี้ จะหมดภาระผูกพัน until obligations of the Applicant/ the Debtor has been fulfilled<br><input type="checkbox"/> .....<br>..... |  |
| <b>รายละเอียดอื่น ๆ / other details</b><br><input type="checkbox"/> ตามที่ระบุในเอกสารแนบ ซึ่งถือเป็นส่วนหนึ่งของคำขอฉบับนี้ as specified in the appendix attached hereto and shall be deemed as an integral part hereof<br><input type="checkbox"/> .....<br>.....                           |  |

- 1 เมื่อใดก็ตามที่ธนาคารได้รับแจ้งจากผู้รับหนังสือค้ำประกันให้รับผิดชอบใช้เงินตามหนังสือค้ำประกัน ผู้ขอตกลงให้ธนาคารชำระเงินตามจำนวนที่ถูกร้องได้ทันที โดยไม่จำเป็นต้องแจ้งให้ผู้ขอทราบก่อน และผู้ขอตกลงใช้เงินทุกจำนวนที่ธนาคารได้ชำระไปให้แก่ธนาคารในทันทีที่ได้รับแจ้ง ทั้งนี้ ผู้ขอสละสิทธิที่จะทักท้วงคัดค้านการชำระเงินของธนาคาร ตลอดจนยอมรับการปฏิบัติใด ๆ ของธนาคารตามหนังสือค้ำประกัน และหากผู้ขอ และ/หรือ ลูกหนี้ และ/หรือธนาคาร ยังมีข้อต่อสู้ใด ๆ กับผู้รับหนังสือค้ำประกัน ผู้ขอตกลงสละสิทธิที่จะโต้แย้ง หรือยกขึ้นเป็นข้อต่อสู้กับธนาคารในการไม่ยกข้อต่อสู้หรือข้อโต้แย้งนั้น ทั้งนี้ โดยผู้ขอจะไปกล่าวกับผู้รับหนังสือค้ำประกันเองเป็นส่วนหนึ่งต่างหากเอง

Whenever and upon the time that the Bank has received the Beneficiary's demand for payment under the letter of guarantee, the Applicant agrees to the Bank for making such payment immediately, without delay and without prior notification to the Applicant, and then reimburse the Bank in full promptly as the Bank's notice. In addition, the Applicant hereby waives its right to protest or object such making payment by the Bank, even though the Debtor and/or the Debtor may have any defenses or controversies.

- 2 ผู้ขอตกลงชำระค่าธรรมเนียมการออกหนังสือค้ำประกันให้แก่ธนาคาร ในอัตราตามที่ระบุข้างล่างนี้ทั้งนี้ผู้ขอรับทราบ และยอมรับว่าค่าธรรมเนียม ดังกล่าว ธนาคารมีสิทธิที่จะเปลี่ยนแปลงได้ โดยไม่ต้องบอกกล่าวล่วงหน้า หรือชี้แจงแสดงเหตุผลต่อผู้ขอแต่อย่างใด และผู้ขอตกลงชำระค่าธรรมเนียมให้แก่ธนาคารในอัตราที่เปลี่ยนแปลงนั้น โดยจะไม่ได้แย้งคัดค้านใด ๆ ทั้งสิ้น และผู้ขอรับทราบว่าค่าธรรมเนียมดังกล่าวเป็นการชำระล่วงหน้า ซึ่งธนาคารไม่มีหน้าที่ต้องคืนให้แก่ผู้ขอไม่ว่าในกรณีใด ๆ

The Applicant shall pay the fee for the issuance of the letter of guarantee to the Bank at the rate of per annum of the guaranteed amount as specified below. The Applicant hereby agrees and accepts that such fee is subject to change by the Bank, from time to time, without prior notification or expression of its grounds to the Applicant. The Applicant acknowledges and agrees that such fee shall be paid on advance basis and shall not be refund.

|                              |  |
|------------------------------|--|
| อัตราค่าธรรมเนียม / Fee rate |  |
|------------------------------|--|

ในกรณีที่หนังสือค้ำประกันเป็นแบบมีกำหนดระยะเวลาสิ้นสุดที่แน่นอน ผู้ขอตกลงให้เริ่มคำนวณค่าธรรมเนียมนับตั้งแต่วันที่ หนังสือค้ำประกันมีผลบังคับใช้ไปจนถึงวันที่ครบกำหนดระยะเวลาในการค้ำประกัน โดยผู้ขอตกลงชำระเป็นการล่วงหน้าครั้งเดียวทั้งจำนวน ในวันที่ธนาคารออกหนังสือค้ำประกัน อนึ่ง ในกรณีที่ครบกำหนดระยะเวลาค้ำประกันตามหนังสือค้ำประกันแล้ว หากธนาคารยังไม่ได้รับแจ้งจากผู้รับหนังสือค้ำประกันเป็นลายลักษณ์อักษรว่าธนาคารพ้นจากภาระความรับผิดชอบทั้งหมดตามหนังสือค้ำประกัน หรือได้รับต้นฉบับหนังสือค้ำประกันคืน ผู้ขอตกลงที่จะชำระค่าธรรมเนียมตามที่กำหนดไว้ในคำขอฉบับนี้ให้แก่ธนาคารต่อไป โดยชำระเป็นการล่วงหน้าสำหรับช่วงระยะเวลาทุก 3 (สาม) เดือน ชำระครั้งแรกในวันที่ครบกำหนดระยะเวลาค้ำประกันตามที่ระบุในหนังสือค้ำประกัน

For letter of guarantee issuance with the specific expiry date (closed-end): The Applicant agrees to pay issuing fee in advance on the issuance date of the letter of guarantee in full amount which fee calculated from the effective date of the letter of guarantee to such specific expiry date of such letter of guarantee. In the event that the Bank has not received (a) written notification to discharge entire liabilities of the Bank under the letter of guarantee or (b) return of the original letter for cancellation, the Applicant agrees to further pay issuing fee in advance for every 3 (three) months at the rate as specified which starting from the expiry date of letter of guarantee as specified in the letter of guarantee.

ในกรณีที่หนังสือค้ำประกันเป็นแบบไม่มีกำหนดระยะเวลาสิ้นสุดที่แน่นอน ผู้ขอตกลงเริ่มคำนวณค่าธรรมเนียมนับตั้งแต่วันที่หนังสือค้ำประกันมีผลบังคับใช้ ไปจนกว่าธนาคารจะได้รับแจ้งจากผู้รับหนังสือค้ำประกันเป็นลายลักษณ์อักษรว่า ธนาคารพ้นจากภาระความรับผิดชอบทั้งหมดตามหนังสือค้ำประกัน หรือได้รับต้นฉบับหนังสือค้ำประกันคืนแล้ว ทั้งนี้ผู้ขอตกลงชำระค่าธรรมเนียมเป็นการล่วงหน้า โดยชำระครั้งแรกสำหรับระยะเวลา 1 (หนึ่ง) ปี ในวันที่ธนาคารออกหนังสือค้ำประกัน และชำระครั้งต่อ ๆ ไป สำหรับทุกรอบระยะเวลา 1 (หนึ่ง) ปี โดยชำระในทุกวันที่ครบกำหนดแต่ละรอบระยะเวลา

For letter of guarantee with non-specific guarantee period (opened-end): The Applicant agrees to pay issuing fee calculated from the effective date of the letter of guarantee until (a) the Bank has received written notification from the Beneficiary to discharge entire liabilities of the Bank under the letter of guarantee or (b) return of the original letter of guarantee for cancellation. The Applicant agrees to pay for issuing fee in advance and the first installment fee in advance for the period of 1 (one) year on the issuance date of the letter of guarantee and consecutively payment for each additional period of 1 (one) year on each date of every anniversary.

ทั้งนี้ ในการคำนวณค่าธรรมเนียมดังกล่าว หากจำนวนเงินที่ต้องชำระ แต่ละคราวต่ำกว่า 1,000 บาท (หนึ่งพันบาทถ้วน) ผู้ขอตกลงชำระให้แก่ธนาคารเป็นจำนวน 1,000 บาท (หนึ่งพันบาทถ้วน)

However that in case the amount of fee paid for period of each payment installment is less than Baht 1,000 (Baht One Thousand Only), the Applicant agrees to pay the fee to the Bank for each installment in the amount of Baht 1,000 (Baht One Thousand Only).

☐ ตามรายละเอียดที่ระบุในเอกสารแนบ และให้ถือเป็นส่วนหนึ่งของคำขอฉบับนี้

The Applicant agrees to pay the fee as details specified in the appendix attached hereto and shall be deemed as an integral part hereof.

.....  
.....  
.....

- 3 ผู้ขอตกลงรับภาระและค่าใช้จ่ายค่าธรรมเนียม ค่าอากร ค่าใช้จ่ายต่าง ๆ ที่เกิดขึ้นตามประเพณีของธนาคารในการออกหนังสือค้ำประกัน การชำระเงินตามภาระภายใต้หนังสือค้ำประกัน การขออนุญาตค้ำประกันด้วยสกุลเงินต่างประเทศ และ/หรือ การส่งเงินไปชำระเป็นสกุลเงินต่างประเทศจากทางราชการ ผลต่าง และ/หรือ ค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจากความแตกต่าง หรือผันผวนของสกุลเงิน และอัตราแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศกับเงินสกุลบาทในการค้ำประกัน และ/หรือการชำระเงินแบบต่าง ๆ ตลอดจนดอกเบี้ย ค่าใช้จ่าย และค่าเสียหายใด ๆ อันพึงเกิดขึ้นกับธนาคารในการดำเนินการตามคำขอฉบับนี้ให้แก่ธนาคารจนครบถ้วน พร้อมทั้งดอกเบี้ยนับแต่วันที่ธนาคารได้จ่ายเงินนั้นๆ เป็นต้นไป จนถึงวันที่ผู้ขอได้ชำระให้แก่ธนาคารจนครบถ้วน

The Applicant agrees to be responsible for and reimburse to the Bank for all fees, taxes, and expenses which occurred in connection with the letter of guarantee, including without limitation, issuance, approval fee for guarantee in foreign currency, and remittance of foreign currency, difference in exchange of foreign currency, fluctuation of foreign currency, together with interest, expenses and damages as may be occurred thereon together with default interest from the occurring date until the date the Bank has received payment in full.

อัตราดอกเบี้ยสำหรับเงินที่ผู้ขอจะต้องชำระให้แก่ธนาคารภายใต้การตามคำขอฉบับนี้ ผู้ขอยินยอมให้ธนาคารคิดในอัตราเท่ากับอัตราดอกเบี้ยผิดนัดที่ธนาคารประกาศกำหนดในแต่ละช่วงเวลา ซึ่งอาจเปลี่ยนแปลงได้ตามที่ธนาคารประกาศกำหนดเป็นคราวๆไป โดยธนาคารไม่ต้องทำหลักฐานใด ๆ ให้แก่ผู้ขออีกแต่ประการใด (ซึ่งในคำขอฉบับนี้จะอ้างถึงถึงว่า “อัตราผิดนัด”)

The Applicant agrees that interest to be charged for all monies due to the Bank shall be the default interest as announced by the Bank from time to time, without further notice to the Applicant (“Default Interest Rate”)

ผู้ขอตกลงยินยอมให้ธนาคารมีสิทธิในการดำเนินการหักเงินในบัญชีของผู้ขอที่สาขา / Branch.....

ประเภทบัญชี / A/C Type .....เลขที่บัญชี / A/C no.....

และผู้ขอให้ถือว่าการยินยอมตามใบคำขอฉบับนี้ เพื่อการดำเนินการชำระ ค่าธรรมเนียม ค่าอากร ค่าใช้จ่ายต่างๆ ที่เกิดขึ้นตามประเพณีของธนาคาร ในการขอให้ธนาคารออกหนังสือค้ำประกัน รวมถึง ค่าใช้จ่ายอื่นๆ ที่เกิดขึ้นภายใต้ใบคำขอฉบับนี้

The Applicant hereby consents that the Bank has a right to debit proceeds from the Applicant's deposit account as stated above. This consent given by the Applicant under this Application shall still have effect to such account(s) of the Applicant for the purposes of payment for fees, stamp duties and/or any expenses in connection with for issuance of letter of guarantee, including other expenses incurred under this Application.

ทั้งนี้ ผู้ขอยินยอมให้ธนาคารมีสิทธิใช้ดุลยพินิจหักเงินจำนวนใด ๆ ที่ผู้ขอเป็นเจ้าของ หรือเป็นเจ้าของธนาคารในขณะนี้ และ/หรือในภายหน้า เพื่อชำระค่าธรรมเนียม ค่าเสียหาย ค่าใช้จ่าย เงินที่ธนาคารได้ชำระไปตามที่ถูกร้องภายใต้การการค้ำประกัน และ/หรือ เงินจำนวนอื่นใด ที่ผู้ขอต้องชำระให้แก่ธนาคาร โดยไม่จำเป็นต้องแจ้งให้ผู้ขอทราบ

The Applicant hereby authorizes, without any notice, the Bank to set-off any money that the Applicant own or be a creditor to the Bank, whether present and/or in the future, for making payment of fee, damages, expenses, money that the Bank paid for claim under obligation of the letter of guarantee and/or any money that the Applicant owed to the Bank.

- 4 ในกรณีที่เป็นการออกหนังสือค้ำประกันในสกุลเงินตราต่างประเทศ และมีการผิดนัดชำระเงิน และ/หรือผิดข้อกำหนด หรือเงื่อนไขโดยภายใต้คำขอฉบับนี้ ผู้ขอตกลงให้เป็นสิทธิและดุลยพินิจของธนาคารโดยลำพัง ไม่ว่าในขณะใดหลังจากเหตุดังกล่าว ในการเปลี่ยนสกุลเงินที่ผู้ขอมีภาระต้องชำระให้แก่ธนาคารภายใต้คำขอฉบับนี้ ไม่ว่าทั้งหมดหรือบางส่วน ตามที่ธนาคารเห็นสมควรเป็นสกุลเงินบาทได้ โดยไม่ต้องขอความยินยอมจากผู้ขออีก ซึ่งผู้ขอตกลงให้ถือว่ายอดเงินที่ค้างชำระที่เคยเป็นสกุลเงินต่างประเทศเปลี่ยนเป็นสกุลเงินบาท และผู้ขอยินยอมชำระดอกเบี้ยเงินบาทที่แปลงมาดังกล่าวในอัตราผิดนัด

In the event that the letter of guarantee is issued in a foreign currency and there is any breach in payment and/or any conditions of this Application, the Applicant agrees that the Bank has absolute, without consent of the Applicant, has it right to exercise its discretion to convert such relevant foreign currency whether in whole or in part to Baht currency as the Bank deems appropriate The Applicant agrees and consents that the debt that was converted into Baht currency is debt that the Applicant obligated to repay the Bank and that the Default Interest rate shall be calculated from such converted amount.

- 5 ผู้ขอตกลงและรับทราบว่า ในกรณีที่หนังสือค้ำประกันที่จะออกโดยธนาคาร ต้องอยู่ภายใต้บังคับของกฎหมายต่างประเทศ หรือกฎระเบียบปฏิบัติใดๆหากมีข้อพิพาทภายใต้หนังสือค้ำประกันเกิดขึ้นผู้ขอตกลงผูกพันต่อธนาคารและผู้รับหนังสือค้ำประกัน ตามบทบัญญัติ/ข้อกำหนดของกฎหมาย/กฎระเบียบนั้น ตลอดจนสิทธิและ/หรือ ข้อยกเว้นใด ๆ อันผู้ขออาจพึงมี และพึงกล่าวอ้างได้ภายใต้กฎหมาย/กฎระเบียบนั้น ๆ อันเป็นเหตุให้ผู้ขอได้ รับการยกเว้นความรับผิด และ/หรือ ความรับผิดข้อใดๆที่ผู้ขอจะต้องรับผิดชอบ และ/หรือ รับผิดต่อธนาคาร

In the case where the letter of guarantee by subjected to any foreign law or any specified customs and /or practices, and there is any dispute relating to such letter of guarantee, the Applicant agrees and acknowledges to be bound by such laws or regulations and/or practices in all respects and also agrees to waive any rights or exception granted thereby that may release any liability of the Applicant to the Bank.

ในกรณีที่มิข้อพิพาทภายใต้หนังสือค้ำประกัน และ/หรือ ภายใต้สัญญาที่เกี่ยวข้องกับหนังสือค้ำประกันดังกล่าว อันอาจเป็นเหตุให้ธนาคารได้รับการร้องขอให้เข้ามีส่วนร่วมในคดีหรือข้อพิพาทดังกล่าวแล้ว ผู้ขอตกลงรับผิดชอบค่าใช้จ่ายอันเนื่องมาจากการนี้ดังกล่าวทั้งสิ้นทั้งจำนวน ซึ่งรวมถึง แต่ไม่จำกัดเพียง ค่าจ้างทนายความ การใช้จ่ายในการต่อสู้คดี ค่าที่พัก และค่าพาหนะ แต่ทั้งนี้ไม่เป็นการตัดสิทธิของธนาคารในการที่จะใช้ดุลยพินิจในการเข้าร่วม หรือไม่เข้าร่วมในคดีหรือข้อพิพาทนั้น และกรณีดังกล่าวผู้ขอตกลงสละสิทธิในการที่จะเรียกร้องค่าเสียหายใดๆต่อธนาคาร โดยหากธนาคารจะต้องรับผิดชอบในเงินจำนวนใดๆต่อผู้รับหนังสือค้ำประกันเป็นจำนวนเงินที่เพิ่มเติมและนอกเหนือจากจำนวนเงินค้ำประกันที่ปรากฏในหนังสือค้ำประกันอันเป็นผลสืบเนื่องจากกฎหมาย/กฎระเบียบที่ระบุแล้ว ผู้ขอตกลงรับผิดชอบชำระเงินจำนวนดังกล่าวคืนให้แก่ธนาคารจนครบถ้วนทั้งสิ้นทั้งจำนวน

In the event that there is dispute relating to the letter of guarantee and/or any relevant agreement which may cause the Bank to participate in such dispute or the lawsuit, the Applicant agrees to be responsible for all incur expenses including but not limited to lawyer fee, expenses in lawsuit, accommodation fee and vehicle fee. However, nothing shall prejudice discretion of the Bank to participate in the aforesaid dispute or the lawsuit. In any event the Applicant agrees not to demand for any damages from the Bank. Moreover, in case the Bank is obligated to responsible for any additional amount (other than the guaranteed amount as appeared in the letter of guarantee) due to the law and/or practices as specified in the letter of guarantee, the Applicant agrees to responsible for all additional payment in all respect.

- 6 ในกรณีที่ความหมายของข้อกำหนดและเงื่อนไขภาษาไทยและภาษาอังกฤษไม่ตรงกัน ผู้ขอตกลงให้ข้อกำหนดและเงื่อนไขที่เป็นภาษาไทยบังคับในการตีความและอธิบายความ

In the event that there is inconsistency in English language version and Thai language version, the Applicant agrees that the Thai language version of this Application shall prevail.

- 7 คำขอฉบับนี้อยู่ภายใต้บังคับของกฎหมายไทย

This Application shall be governed by and construed in accordance with the laws of Thailand.

เพื่อเป็นหลักฐาน ผู้ขอได้ลงลายมือชื่อ พร้อมประทับตรา (หากมี) ไว้เป็นสำคัญต่อหน้าพยาน ณ วัน เดือน ปี ที่ระบุข้างต้น

In witness whereof, the Applicant, has signed and sealed (if any) in the presence of witnesses on the above-written date.

ลงชื่อ/Signed \_\_\_\_\_ ผู้ขอ/the Applicant  
( \_\_\_\_\_ )  
โดย/By \_\_\_\_\_

| Bank Use Only         |
|-----------------------|
| Signature Verified By |
|                       |

ลงชื่อ/Signed \_\_\_\_\_ พยาน/Witness  
( \_\_\_\_\_ )

[กรณีขอให้ธนาคารออกหนังสือค้ำประกันในนามบุคคลอื่น]

{Please sign in this box in case the Bank guarantee the person other than the Applicant}

ข้าพเจ้า \_\_\_\_\_ (ในฐานะลูกหนี้ตามที่มีการระบุถึงในคำขอ ฉบับนี้) ตกลงผูกพันตามเงื่อนไขของคำขอให้ธนาคารออก หนังสือค้ำประกันฉบับนี้เช่นเดียวกับผู้ขอทุกประการ และตกลงยินยอมให้ถือว่าภาระหนี้สินอันเกิดจากการขอให้ธนาคารออกหนังสือค้ำประกันตามคำขอให้ธนาคารออกหนังสือค้ำประกันฉบับนี้ เป็นภาระหนี้สินที่ข้าพเจ้าจะต้องร่วมรับผิดชอบ

ร่วมกันกับผู้ขอต่อธนาคารในแบบลูกหนี้ร่วม จนกว่าธนาคารจะได้รับชำระหนี้เงินต้นเชิง รวมทั้งสละข้อต่อสู้ และ/หรือจะไม่ยกเอาเหตุและผลตามประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์มาตรา 293 และมาตรา 294 มาเป็นเหตุปลดเปลื้องความรับผิดชอบของข้าพเจ้าที่มีอยู่ต่อธนาคารด้วยประการใด ๆ ทั้งสิ้น

We \_\_\_\_\_ as defined as the Debtor under this Application shall be jointly liable with the Applicant as a joint debtor for the repayment of debt incurred from the Bank's issuance of the guarantee under this application until the Bank receives full amount of debt owed to it. We hereby irrevocably and unconditionally waive all rights under section 293 and 294 of the Civil and Commercial Code of Thailand.

ลงชื่อ/Signed \_\_\_\_\_

( \_\_\_\_\_ )

โดย/By \_\_\_\_\_

---

สำหรับเจ้าหน้าที่ธนาคาร :

ธนาคารได้ออกหนังสือค้ำประกันเลขที่ The Bank has issued Letter Guarantee No. \_\_\_\_\_

ลงวันที่ dated \_\_\_\_\_